

ABSTRACT

Marisa, Vera. Registration Number : 8146112042. Language Shift of Gayonese Third Generation in Mixed Marriages. A thesis. Postgraduate School, English Applied Linguistics Study Program. The state University of Medan. 2017.

This study deals with the Language Shift of Gayonese Third Generation in Mixed Marriages. It employs qualitative research design with a case study. This study aims to describe: (1) the Gayonese language shift occurs in third generation in mixed marriages, (2) the process of language shift of Gayonese third generation in mixed marriages and (3) the reasons do the Gayonese language of third generation shift in mixed marriages. The subjects were 20 third generations of Gayonese. They were chosen from third generations whose parents are Gayonese and Acehnese and third generations whose parents are Gayonese and Javanese. The instruments used of this study were observation and interview. The observation was used to obtain the pattern and the process of Language shift, and the interview was used to obtain the pattern and also the reasons of language shift. The data were analyzed by interactive model proposed by Miles and Hubberman and saldana. After analyzing the data, the researcher found three findings. First, non-migrant shifting occurred in Gayonese third generation in mixed marriages. The shift were analyzed by four points of shift namely, production shift, comprehension shift, production-comprehension shift and attitude shift. After calculating the data, it was obtained that production shift occurred in 55% of subjects, comprehension shift 20%, production-comprehension 25 % and attitude shift occurred in all of the subjects. Second, there are two process of Gayonese third generation language shift in mixed marriages namely; minority language retention and simple bilingualism. The highest process found of gayonese language shift into Indonesian language about 100%. And the second was simple bilingualism caused gayonese language shift change into Indonesian language about 30%. Third, there are three reasons of Gayonese third generation language shift in mixed marriages namely; status, prestige and social success. As the highest reasons found of gayonese language shift into Indonesian language about 100%. And the second was prestige caused gayonese language shift change into Indonesian language about 30%. All the third generations of Gayonese from mixed marriages use Indonesian language because of the social success.

Keyword: Language Shift, Gayonese Third Generation, Mixed Marriages

ABSTRAK

Marisa, Vera. NIM: 8146112042. Pergeseran Bahasa Pada Generasi ke Tiga Gayo dalam Pernikahan Campuran. Tesis. Linguistik Terapan Bahasa Inggris, Sekolah Pascasarjana, Universitas Negeri Medan. 2017.

Penelitian ini membahas tentang pergeseran bahasa gayo pada generasi ketiga dalam perkawinan campuran. Penelitian ini adalah desain kualitatif berdasarkan studi kasus. Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan: (1) pergeseran bahasa Gayo pada generasi ketiga dalam perkawinan campuran, (2) proses pergeseran bahasa Gayo pada generasi ketiga dalam perkawinan campuran dan (3) alasan yang menyebabkan pergeseran bahasa Gayo pada generasi ketiga dalam perkawinan campuran. Subjek dalam penelitian ini terdiri dari 20 orang generasi ketiga dari suku Gayo. Subjek dipilih dari generasi ketiga yang mana orang tua tersebut adalah suku Gayo dan Aceh dan generasi ketiga yang mana orang tuanya berasal dari suku Gayo dan Jawa. Instrumen yang digunakan dalam penelitian ini adalah observasi dan interview. Observasi digunakan untuk memperoleh pola dan proses pergeseran bahasa Gayo, dan interview digunakan untuk memperoleh pola dan juga alasan pergeseran bahasa. Data penelitian tersebut dianalisis dengan menggunakan interaktif model Miles, Huberman dan Saldana (2014). Setelah menganalisis data, peneliti menemukan tiga temuan. Pertama, pergeseran yang terjadi adalah pergeseran non-migrant. Pergeseran tersebut dianalisa dengan empat poin yakni production shift, comprehension shift, production-comprehension shift dan attitude shift. Setelah menghitung pergeserannya diperoleh production shift terjadi pada 55% subjek, Comprehension shift 20%, production-comprehension 25% dan attitude shift terjadi pada semua subjek. Kedua, terdapat dua proses yang menyebabkan pergeseran bahasa Gayo pada generasi ketiga dalam perkawinan campuran yaitu; minoritas dalam penggunaan bahasa dan penggunaan dua bahasa yang sederhana. Minoritas dalam penggunaan bahasa adalah proses tertinggi yang menyebabkan pergeseran bahasa Gayo menjadi bahasa Indonesia yaitu sekitar 100%. Dan proses yang kedua adalah penggunaan dua bahasa yang sederhana yang menyebabkan pergeseran bahasa yang terjadi pada generasi ketiga menjadi bahasa Indonesia sekitar 30%. Ketiga, terdapat tiga alasan yang menyebabkan pergeseran bahasa pada generasi ketiga pada perkawinan campuran yaitu; status, prestige dan keberhasilan dalam bersosialisasi. Status adalah alasan tertinggi yang menyebabkan pergeseran bahasa Gayo pada generasi ketiga sekitar 100%. Dan kedua adalah prestige sekitar 30%. Dan yang terakhir adalah keberhasilan dalam bersosialisasi dari generasi ketiga suku Gayo yang bergeser menjadi bahasa Indonesia.

Kata kunci: Pergeseran Bahasa, Generasi Ketiga Gayo, Pernikahan Campuran